

AGENDA

**CENTRO CULTURAL
DE ESPAÑA EN LIMA**

NOVIEMBRE / 2019



2, 3

CINE

19:30/ Auditorio

El viaje de Javier Heraud

Dir.: Javier Corcuera, España-Perú, 2019, 100'
Ariarca, sobrina nieta de Javier Heraud, descubre una historia por contar: su tío abuelo, poeta y guerrillero, fue asesinado a los 21 años en la selva de Perú en 1963. Pese a su corta edad, él dejó una obra fundamental para la poesía peruana. Ariarca tiene la misma edad que cuando él murió.



5

CINE

19:30/ Auditorio

El Cuerpo y Otros Detalles

Una compilación de trabajos que reflejan el complejo lenguaje del cine experimental, diferentes técnicas y formatos entre lo análogo y lo digital. Lo experimental como territorio donde nos inventamos nuevas libertades, nuevas maneras de ver, de pensar y de hacer. Este programa es un viaje psicogeográfico por el cuerpo como espacio, como tiempo, como materia viva creativa en movimiento y transformación. Obras que rechazan finales y definiciones cerradas e invitan al espectador a crear sus propias lecturas.

Presentado por los artistas Alexandra Gelis y Jorge Lozano (Colombia)

Aptos para mayores de 16 años.

Programa I

Como hacer una playa para un bronceado perfecto

Jorge Lozano-Alexandra Gelis, 4'12"

Una exploración poética acerca de cómo construir una playa en tu propia casa. Un estudio acerca del negocio de la arena y su destrucción de ecosistemas. Grabada a cuatro cámaras en un proceso de tres grabaciones en un año.

One dollar click

Alexandra Gelis, 2'12"

Animación experimental realizada con fotografía secuencia y video en Kunayala, territorio de la comunidad kjanya en Panamá. El título se refiere a la frase que comúnmente se escucha ante la presencia del turista con sus cámaras. El trabajo alude a la mezcla de significantes que transforman las culturas. Es un recorrido por algunas de las 400 islas de la comarca. Una mirada a la cotidianidad.

Borders

Video Installation por Alexandra Gelis, 3'13"

Exploración íntima fotográfica a los cuerpos de seis individuos queer. Cicatrices, tatuajes, cirugía y otros rastros; como evidencia de cambios físicos, transformaciones y experiencias. Borders es una obra acerca de la fragmentación-modificación. Con 3500 fotografías en primerísimo plano, se explora a 7 individuos mediante la construcción, reconstrucción, interrelación y sexualidad.

Watch my back

Video Installation de Alexandra Gelis, 9'45"

Un documental experimental poético sobre la vida de 4 jóvenes que crecieron en los ghettos de Toronto. Sus padres se vieron obligados a migrar hacia allí debido a la guerra civil en sus países. Se centra en los espacios arquitectónicos, sociales, culturales y conceptuales que habitan su existencia cotidiana, su subjetividad, resistencia y creatividad. Mira mi espalda es a la vez una operación artística con su propia contradicción y un testimonio social complejo.



Watch my back, video instalación, 9'45"

#1 Radioterapia

Alexandra Gelis, 1'03"

Parte de la serie Hacer y deshacer: poemas desde adentro, intervenciones realizadas con mi madre durante el proceso de curación y tratamiento del cáncer. Este segmento filmado en S8 mm es una de esas 20 intervenciones artísticas. La instalación completa refleja la estrategia creativa que nosotras usamos para entender y luchar contra la enfermedad.



La casa de Olga

Alexandra Gelis, 6'13"

Olga, una viajera en busca de su casa perfecta llega a las ruinas del antiguo Monasterio de la Compañía de Jesús en Ciudad de Panamá. Allí, los árboles son su techo, las raíces que trepan las paredes en ruinas son sus cortinas, los gatos su familia... ¡no hay mejor espacio para habitar!



La casa de Olga, Alexandra Gelis, 6'13"

Rhizomatic Directed Simulation

Alexandra Gelis, 6'

La película comienza con una cita de Borges: "La mejor imitación consiste en la destrucción del original y la creación de un texto autorreferencial". Mientras una galaxia de súper 8 lujos estalla, la película procesada a mano, la emulsión se agrieta para revelar sus secretos de plata, un operador de cámara silueteado intenta contener la experiencia, incluso cuando está sujeto a las mismas desintegraciones químicas: Mike Hoolboom

Estratigrafías

Jorge Lozano, 48'

Estratigrafías trata acerca de la disolución del yo en múltiples yos entre lo indecible, la instantaneidad y la multiplicidad. Uno puede viajar por el mundo y sentirse sola y en un mismo lugar o puede estar en el mismo lugar y viajar por el mundo. Estratigrafías no tiene objetivo, solo su propio hacer y deshacer, una aventura, un rizoma, Un cine descentrado donde el personaje sabe quién es, no tiene problemas de identidad, está en todas partes y en ninguna a la vez, un cine de periferias e intensidades.

Conversatorio luego de la proyección, con Alexandra Gelis y Jorge Lozano.

6

CINE

19:30/ Auditorio

El Cuerpo y Otros Detalles. Programa II

Los trabajos son aptos para mayores de 16 años.

Ilegal_ Su impacto en el cuerpo

Jorge Lozano, 37'

Una recopilación de historias de inmigrantes ilegales en Canadá, amigos nómadas que rápidamente desaparecieron en nuevas identidades o fueron deportados. Existen aproximadamente 200,000 inmigrantes ilegales en Canadá. Este video es una chispa de su constante reinención de la libertad y la resistencia. La última amnistía fue en 1980. El único camino hacia el estatus legal es bajo la aplicación Humanitaria, con una tasa de éxito estimada del 5%

Caminando en círculos

Alexandra Gelis, Super 8 mm, 4'

Documental experimental basado en las caminatas en círculos de nosotras las manifestantes en la huelga de la Universidad de York en el 2015.



Caminando en círculos, Alexandra Gelis, Super 8 mm, 4'

Kuenta

Jorge Lozano-Alexandra Gelis, 16'

Los wayuu son conocidos como la gente del sol, la arena y el viento. Están ubicados en la árida península de Guajira en el norte de Colombia y el noroeste de Venezuela. El idioma wayúu es parte de la familia arawak y se llama wayuunaiki. Uno de los valores ancestrales y culturales más importantes y característicos es el tejido. Mediante el uso de intervenciones y grabaciones informales de viaje, los artistas tejen una narración fragmentada y descentrada, un ensamblaje de intensidades, actividades repetitivas en esta tierra de constante sol, arena y viento. Kuenta es parte de una serie de relatos de viajes que tratan sobre paisajes y lo que se esconde debajo de estos.

San Rafael

Alexandra Gelis, 4:30

Hecho en una sola toma de un encuentro casual en la lavandería, en el casco antiguo de



Panamá. El ojo amoratado del deseo y el rechazo violento. En su discurso extravagante, se nombra a sí mismo como un arcángel con el pecho abierto para que las alas de sus palabras puedan convertir cada encuentro ordinario en un encuentro sublime.

D-ENUNCIACIÓN

Jorge Lozano-Alexandra Gelis, Proyección central, 3'13"

Después de un viaje por la isla de Múcura, Alexandra Gelis y yo llegamos a Rincón del Mar en la costa atlántica, donde nos encontramos con "E" quien nos invitó a que la grabáramos porque quería denunciar el asesinato de sus dos hermanos por los paramilitares. D-enunciar es un testimonio del control bio-político y cultural (violencia sexual, racismo, homofobia) que ejercieron los paramilitares del Bloque Montes de María durante casi una década. Tiempo en el cual impusieron reglas de comportamiento y disciplina.

Conversatorio luego de la proyección, con Alexandra Gelis y Jorge Lozano.

7

CINE/ EXPOSICIÓN

17:00/ Auditorio

Festival de Cine de la Unión Europea *Ci vuole un fisico*

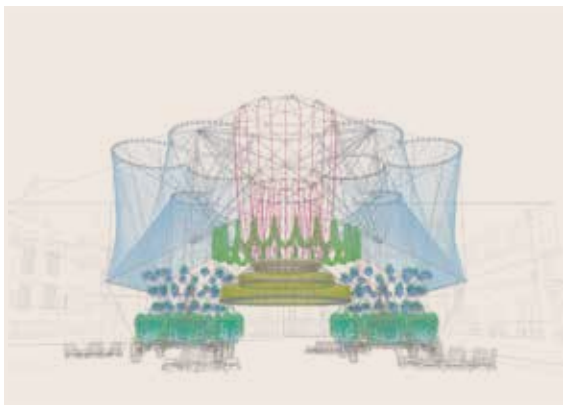
Dir.: Alessandro Tamburini, Italia, 2018, 80'

19:00/ Galería

Inauguración. *Archipaper. Dibujos desde el plano*

Muestra que reúne una selección de dibujos arquitectónicos contemporáneos que ponen en evidencia los procesos creativos de la nueva arquitectura española. Proyecto que forma parte del programa de itinerancias de la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo.

Creación y curaduría: Mario Suárez (España).



20:00/ Auditorio

Festival de Cine de la Unión Europea *El silencio de otros*

Dir.: Almudena Carracedo, Robert Bahar. España, 2018, 95'



8

EXPOSICIÓN/ CINE

15:00/ Galería

Archipaper. Dibujos desde el plano

Visita guiada a cargo del curador español Mario Suárez.

17:00/ Auditorio

Festival de Cine de la Unión Europea *The Great Game*

Dir.: Andreas Dalsgaard. Dinamarca, 2018, 85'

20:00/ Auditorio

Western

Dir.: Valeska Grisebach, Alemania, Austria, Bulgaria, 2017, 100'

9

CINE

16:00/ Auditorio

Festival de Cine de la Unión Europea *The Charmer*

Dir.: Milad Alami. Dinamarca, 2017, 100'

18:00/ Auditorio

Posledice

Dir.: Darko Stante. Eslovenia, 2018, 95'

20:00/ Auditorio

Vinterbrødre

Dir.: Hlynur Palmason. Dinamarca, 2017, 94'

10

CINE

16:00/ Auditorio

Festival de Cine de la Unión Europea *Yo soy William*

Dir.: Jonas Elmer. Dinamarca, 2017, 86'

18:00/ Auditorio

Red Joan

Dir.: Trevor Nunn. Reino Unido, 2018, 103'



EXPOSICIÓN

Arte Ventilado. Mural urbano del artista español Okuda San Miguel.
ARCHIPAPER. Dibujos desde el plano. Muestra colectiva de dibujos arquitectónicos contemporáneos españoles.

20:00/ Auditorio

El hombre sin pasado

Dir.: Aki Kaurismäki. Finlandia, 2002, 97'



12

LETRAS/ MÚSICA

19:30 / Auditorio

Una noche con Juan Perro. La voz de Radio Futura por primera vez en Lima

El destacado músico, investigador y filósofo español Santiago Auserón, cofundador y vocalista de Radio Futura, uno de los grupos más influyentes en la historia de la música española, presentará su libro *La semilla del son. Crónica de un hechizo*, acompañado de los artistas nacionales Susana Baca y Pelo Madueño. Luego ofrecerá un concierto. Entrega de boletos desde dos horas antes de la presentación.



14

CINE

18:00/ Auditorio

Festival de Cine de la Unión Europea **Skjold & Isabel**

Dir.: Emil Naesby Hansen. Dinamarca, 2018, 62'

20:00/ Auditorio

Julia Ist

Dir.: Elena Martín. España, 2017, 90'

15

CINE

18:00/ Auditorio

Festival de Cine de la Unión Europea **Darling**

Dir.: Birgitte Stærmosé. Dinamarca, 2017, 103'

20:00/ Auditorio

Con el viento

Dir.: Meritxell Colell. España, 2018, 108'

20

CINE

17:00/ Auditorio

Festival de Cine de la Unión Europea **Mujeres al Frente**

Dir.: Lula Gómez. España, 2015, 50'

Conversatorio con la directora.



21

CONVERSATORIO

19:30/ Auditorio

La violencia contra las mujeres privadas de libertad

Se reflexionará sobre la exclusión y exposición a la violencia de género de las mujeres privadas de libertad, con el propósito de promover un diálogo y propuestas sobre políticas públicas.

Participan la cineasta Lula Gómez, representantes de AECID, ONG españolas y peruanas que trabajan por la igualdad y contra la violencia de género; así como del Ministerio de la Mujer.

Modera Liz Meléndez, del Centro de la Mujer Peruana Flora Tristán.

23

CINE

16:00/ Auditorio

Ciclo de Cine Infantil Carambola

Lila. Dir.: Carlos Lascano. Argentina-España, 2014, 9'

Pawo. Dir.: Antje Heyn. Alemania, 2015, 8'

Miriami Tuulelohe. Dir.: Riho Unt. Estonia, 2013, 5'

Mi abuela. Dir. Carlos Smith, Colombia, 2012, 8'

Threads. Dir. Torill Kove. Canadá, 2017, 8'

Uka. Dir.: Valle Comba. España, 2016, 3'



24

CINE

16:00 / Auditorio

Ciclo de cine infantil Carambola

Geno. Dir.: Dato Kiknavelidze. Georgia, 2017, 13'

The right way. Dir.: Emilio Yebra. España, 2016, 4'15"

Nimbus, O caçador de nuvens. Dir.: Marco Nick. Brasil, 2016, 16'

Plastic. Dir.: Sébastien Baillou. Francia, 2017, 6'44"

BZZZ. Dir.: Anna Cetti, México, 2016, 4'

Lambs. Dir.: Gottfried Mentor. Alemania, 2013, 4'12"

Johnny Express. Dir.: Woo Kyungmin. Corea del Sur, 2015, 6'



27

ESCÉNICAS

19:30 / Auditorio

Onaya

Una profundización escénica en los mitos y saberes de la Amazonía peruana. Los shipibo-konibos nombran con la palabra Onaya a las personas capaces de traspasar la frontera entre lo suprasensible y lo sensible. Presentación del trabajo en creación de la compañía española L'Om Imprebis y la Asociación Cultural Pirámide a partir de la idea original de Eloísa Tréllez (Perú).

Dirección: Santiago Sánchez (España)

Elenco: Paloma Rojas, Ricardo Delgado, Julia Thays, Gabriel Palacios, Marisel La Rosa y Roly Dávila.

Coreografía: Luz Gutiérrez.

Creación audiovisual: Mariana Tschudi

Pinturas: Rember Yahuarcani



28

FORMACIÓN

16:00 / Auditorio

Tribunal de reparación simbólica LGBTI

Propuesta que se orienta a continuar con los esfuerzos y avances obtenidos con el Proyecto Alianza para Una Justicia Arcoiris, que pretende contribuir a la disminución de la discriminación y la impunidad que afecta los derechos de las personas LGTBQ.

Organizado por DEMUS-Estudio para la Defensa de los Derechos de la Mujer, con el apoyo de Entrepueblos.



29 y 30

MÚSICA

17:00 / Auditorio y terraza

Foro Demoler

Encuentro sobre la producción musical en Perú hoy. Conversatorios, conferencias, showcases, sesiones y redes de trabajo, feria de discos y más, con el objetivo de propiciar el diálogo entre los diversos agentes del ecosistema musical peruano para generar un diagnóstico de la situación actual del sector, uniendo en un mismo lugar a exponentes de la industria comercial y de la industria independiente.





HORARIOS

Martes a domingo // 12:00 a 22:00

Ingreso libre a todas las actividades

cultura.cc.lima@aecid.es

www.ccelima.org

(511) 330 04 12

Jr. Natalio Sánchez, 181 Santa Beatriz

    @CCElima



Estacionamiento de bicicletas



Estación Estadio nacional



Paraderos Corredor Azul



Ciclovía